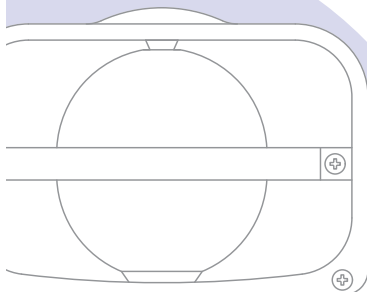




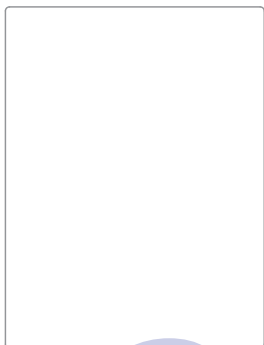
Sound Laboratory  
**ZOOM**®



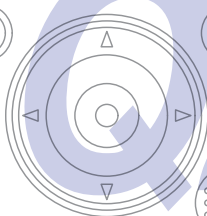
**Портативный  
Видео  
Рекордер**

**Q2 HD**

*Q2HD Handy Video Recorder*



MENU



Руководство  
пользователя

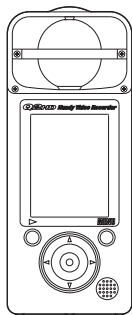
Перед использованием  
устройства ознакомьтесь  
с мерами предосторожности

© ZOOM CORPORATION

Запрещается полное или  
частичное копирование или  
распространение данного  
документа.

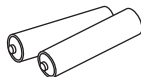
## Комплект поставки

- Рекордер **Q2HD**



- **2 батарейки AA**

(Для проверки устройства)



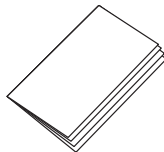
Внимание: используйте только алкалайновые или перезаряжаемые никель-металл-гидридные батарейки.

- Карта памяти **SD**



- **Руководство пользователя**

(Вы держите его в руках)



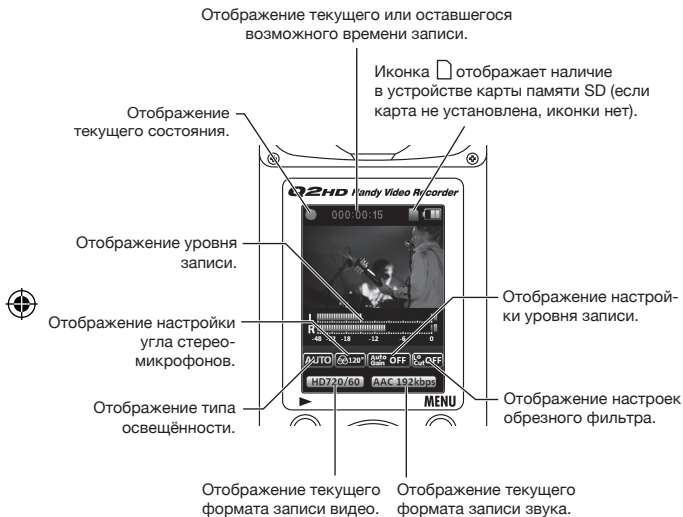
### Программа HandyShare для редактирования видео

Установите на ваш компьютер программу HandyShare. Для этого запустите инсталлятор программы с прилагаемой карты памяти SD. Если на вашем компьютере еще не установлен "Quick Time", следуйте инструкциям на экране после установки HandyShare.

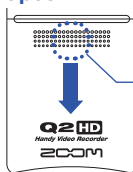


## Названия деталей и их функции

### ■ Детали устройства



### ■ Установка батареек



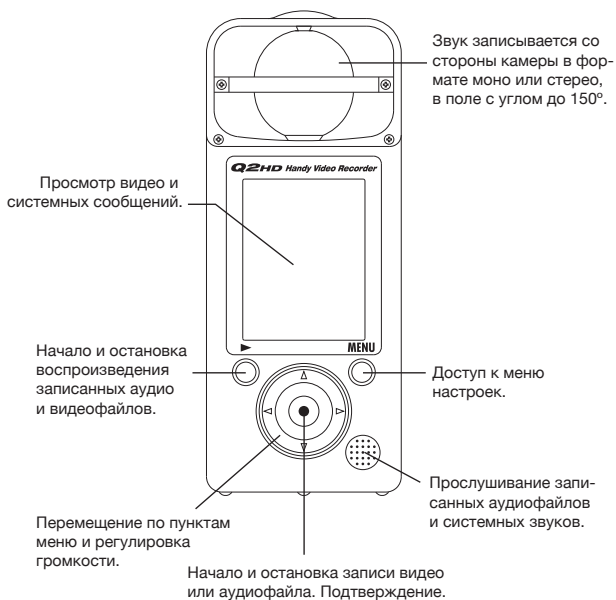
Нажмите здесь, откройте крышку и вставьте батарейки.

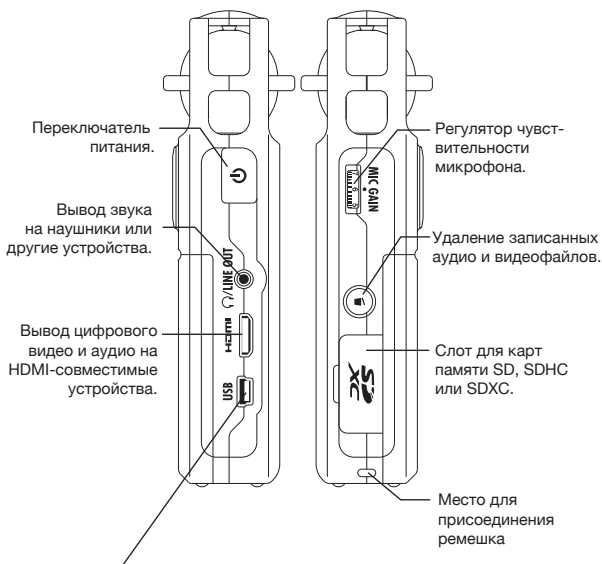
Внимание: используйте алкалайновые батарейки или никель-металлгидридные аккумуляторы.



## Названия деталей и их функции (продолжение)

### ■ Детали устройства





- Разъем подключения к компьютеру для питания устройства, а также использования в качестве кардридера, USB-микрофона или веб-камеры.
- Подключение к iPad в качестве USB-микрофона.
- Также к этому разъему возможно подключение адаптера питания ZOOM AD-17 (приобретается отдельно).


















## Установка даты и времени



Информация о дате и времени сохраняется в записываемых файлах. Установите текущие дату и время перед использованием устройства.



















1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку  .
2. Кнопками     выберите пункт  и нажмите  .
3. Кнопками   выберите "Set Date" и нажмите  .
4. Установите дату и время кнопками     .
5. После окончания установки нажмите  .

## Выбор типа элементов питания



Установка типа элементов питания служит для корректного отображения уровня заряда батареек.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку  .
2. Кнопками     выберите пункт  и нажмите  .
3. Кнопками   выберите "Battery" и нажмите  .
4. Кнопками     выберите требуемый тип батареек и нажмите  .
5. После окончания установки нажмите  .

Внимание: используйте алкалайновые или перезаряжаемые никель-металлгидридные батарейки.





## Форматирование карты SD



Перед началом работы с картой SD в **Q2 HD** ее нужно отформатировать.

**Внимание:** при форматировании все данные с карты будут удалены.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку **MENU**.
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .  
**SETTING**
3. Кнопками выберите пункт "SD Format" и нажмите .
4. Кнопками выберите "Yes" для подтверждения форматирования или "No" для отмены и нажмите .
  - Для подтверждения форматирования карты SD выберите "Yes".
  - Для отмены операции и возврата в меню настроек выберите "No".

5. После завершения форматирования на дисплее отобразится надпись "Done", после чего автоматически откроется меню настроек.

### Кстати

Если на карте SD включена защита от записи, отформатировать ее нельзя.





## Шумоподавление



Вы можете включить обрезной фильтр, чтобы убрать с записи шум ветра и прочие случайные шумы.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку .
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .
3. Кнопками выберите "Low Cut" и нажмите .
4. Кнопками выберите "On", чтобы включить фильтр или "Off", чтобы выключить, и нажмите .
5. После окончания настройки нажмите .

### Кстати

Для снижения влияния шума ветра используйте ветрозащитный экран из комплекта аксессуаров APQ-2HD.

## Включение мониторинга звука



Эта функция позволяет прослушивать записываемый звук через устройства, подключенные к разъемам наушников или HDMI.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку .
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .
3. Кнопками выберите "Sound Monitor" и нажмите .
4. Кнопками выберите "On" (ВКЛ), или "Off" (ВЫКЛ), и нажмите .
5. После окончания настройки нажмите .

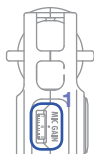




## Установка чувствительности



Регулирование чувствительности микрофона позволяет записывать как тихий звук, так и громкие представления с оптимальным уровнем. Вы можете установить уровень чувствительности вручную, или включить автоматическую регулировку.



- Для установки нужного уровня чувствительности микрофона используйте регулятор "Mic Gain".

### ■ Использование автоматической регулировки уровня записи



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку MENU.
2. Кнопками выберите пункт INPUT и нажмите .
3. Кнопками выберите "Auto Gain" и нажмите .
4. Кнопками выберите требуемый режим регулирования и нажмите .

#### Off

Чувствительность устанавливается вручную регулятором "Mic Gain".

#### Concert

Используется при записи рок-концертов и прочих громких мероприятий.

#### Solo

Используется при записи сольного исполнения или в других ситуациях с тихим звуком.

#### Meeting

Используется при записи переговоров или окружающих звуков.

5. После окончания настройки нажмите MENU.



## Выбор типа освещения



Данная функция позволяет настроить чувствительность камеры в соответствии с условиями освещения, что позволяет снимать видео с хорошим качеством как в темных местах, так и на ярко освещенных сценах.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку MENU.
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .
3. Кнопками выберите требуемый тип освещенности и нажмите .

### Auto

Автоматическая регулировка чувствительности камеры.

### Concert lighting

Идеально подходит для съемки концертов и других ярко освещенных мест.

### Night

Идеальный режим для ночной съемки и слабо освещенных мест.

4. После окончания настройки нажмите MENU.














## Настройка качества изображения



Вы можете настроить разрешение и частоту смены кадров при съемке. Чем выше разрешение и частота кадров, тем больше места будет занимать видео-файл.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку  MENU.
2. Кнопками     выберите пункт  VIDEO и нажмите .
3. Кнопками   выберите желаемое качество видеозаписи и нажмите .
4. После окончания настройки нажмите  MENU.



Значение	Разрешение	Кадров в секунду	Применение	Размер файла
<b>HD1080/30</b>	1920 x 1080	30	Запись стандарта HD TV	
<b>HD720/60</b>	1280 x 720	60	Съемка быстро движущихся объектов	
<b>HD720/30</b>	1280 x 720	30	Запись HD TV для просмотра на ПК	
<b>WVGA/60</b>	800 x 480	60	Экономия места на карте SD при съемке быстро движущихся объектов	
<b>WVGA/30</b>	800 x 480	30	Экономия места на карте	



## Настройка качества звука



Вы можете настроить качество звука при записи. Чем выше качество звука, тем больше места будет занимать записанный файл.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку .
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .
3. Кнопками выберите желаемое качество звука и нажмите .
4. После окончания настройки нажмите .

Значение	Описание	Размер файла
PCM 96/24		
PCM 96/16	Запись в формате некомпьюрированного PCM WAV для максимального качества звука.	
PCM 48/24		
PCM 44.1/24		
PCM 48/16		
PCM 44.1/16		
AAC 320kbps	Запись в формате компрессированного AAC для экономии места на карте SD.	
AAC 256kbps		
AAC 192kbps		
AAC 128kbps		
AAC 64kbps	Чем выше битрейт (Кбит/с), тем выше качество записываемого звука.	Минимальный












## Установка угла стереомикрофонов



При записи звука на встроенный микрофон вы можете выбрать угол разворота стереомикрофонов.




1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку .
2. Кнопками     выберите пункт  и нажмите .
3. Кнопками   установите желаемый угол стереомикрофона.



MONO

Запись звука в монофоническом режиме  
30°, 60°, 90°, 120°, 150°

Стереозапись с выбранным углом разворота стереомикрофонов

4. После окончания настройки нажмите .

### Кстати

Вы также можете изменять угол стереомикрофонов во время записи или при использовании функции USB-микрофона кнопками  .





## Запись аудио и видео



В режиме ожидания вы можете начать запись аудио или видео нажатием одной кнопки.



1. Подготовившись к началу съемки, нажмите для начала записи.

- Чтобы выбрать, будете ли вы вести видеосъемку со звуком, или только записывать звук, используйте меню .



CAMERA

- Для приближения или удаления используйте кнопки . Для настройки громкости мониторинга нажимайте кнопки .



Приближение/  
Удаление



Audio only



Регулировка  
громкости

2. Для возврата в режим ожидания после окончания настроек, нажмите .

### Кстати

Если карта памяти работает недостаточно быстро, на дисплее возникает надпись «Low Speed Card!», и запись останавливается. Во избежание подобных ситуаций рекомендуем использовать карты не ниже 4 класса скорости. Более подробную информацию вы можете найти на сайте [www.zoom.co.jp](http://www.zoom.co.jp).





## Воспроизведение



Вы можете воспроизводить сделанные ранее записи.



1. В режиме ожидания нажмите
2. Чтобы воспроизвести другой файл, выберите его кнопками и нажмите .

### Функции других кнопок

- Настройка громкости
- Нажимайте и удерживайте во время воспроизведения для перемотки вперед/назад.
- Нажимайте для приостановки и возобновления воспроизведения.

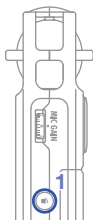
### Кстати



- Для воспроизведения доступны только файлы, записанные на **Q2 HD**.
- Чтобы смотреть видео в горизонтальном режиме, во время воспроизведения нажмите и удержите кнопку . В этом режиме громкость регулируется кнопками , а кнопками осуществляется перемотка. Чтобы вернуть дисплей обратно в вертикальный режим, снова нажмите и удержите кнопку .



## Удаление файлов

Вы можете удалить записанные ранее аудио- и видеофайлы для увеличения свободного места на карте памяти.



1. Нажмите  во время воспроизведения файла, который хотите удалить.
  - Если вы нажмете эту кнопку в режиме ожидания, для удаления будет выбран последний из записанных файлов.
2. Когда откроется экран подтверждения удаления, выберите "Yes", чтобы стереть файл, или "No" для отмены, затем нажмите .





## ■ Одновременное удаление нескольких файлов



1. В режиме ожидания или во время воспроизведения файла нажмите . Откроется экран подтверждения удаления файла.

- Снова нажмите , чтобы открыть окно выбора файлов.

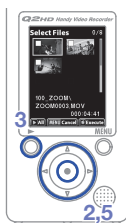
2. Кнопками выберите файл, который нужно удалить, и нажмите .

3. Повторяйте предыдущий шаг, пока не выберите все файлы, которые хотите удалить.

- Чтобы выбрать все файлы на карте памяти, нажмите

4. Закончив выбор файлов, нажмите .

5. Когда откроется экран подтверждения удаления, выберите "Yes", чтобы стереть выбранные файлы, или "No" для отмены, затем нажмите .



## Редактирование записанных файлов

Записанные файлы можно разделять и обрезать.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку **MENU**.
2. Кнопками **▲ ▼ ◀ ▶** выберите пункт **FILE** и нажмите **●**.
3. Отобразятся иконки записанных файлов. Кнопками **▲ ▼ ◀ ▶** выберите файл для редактирования и нажмите **●**.
4. Откроется меню редактирования. Выберите кнопками **▲ ▼** нужное действие и нажмите **●**.
  - Функции редактирования более подробно рассматриваются на следующей странице.
5. Когда откроется экран подтверждения, выберите "Yes", чтобы применить изменения, или "No" для отмены, затем нажмите **●**.
6. После завершения редактирования нажмите **MENU**.



### DIVIDE (Разделение)



Выбор точки разделения



Воспроизведение/пауза



Подтверждение выбора точки разделения

### TRIM (Обрезание файла с начала и конца)



Выбор точек обрезки в начале и конце файла



Переключение между точками обрезки

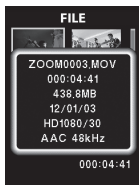


Воспроизведение/пауза



Подтверждение выбора точек обрезки

### INFORMATION (Информация о файле)



MENU



Возврат к списку



## Подключение внешних устройств

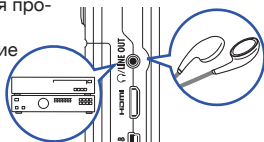
При необходимости рекордер может быть подключен к различным внешним устройствам.

### ■ Подключение к компьютеру (через порт USB) для использования в качестве кардридера, USB-микрофона или веб-камеры

Используйте кабель USB для подключения к ПК или iPad. Подробнее в разделе “Подключение через USB” на странице 20.

### ■ Прослушивание через наушники или другие устройства (использование линейного выхода)

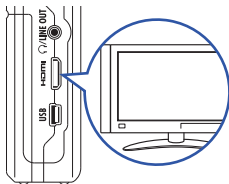
Используйте этот разъем для прослушивания через наушники, внешний усилитель или другие звуковые устройства. Включите мониторинг, чтобы слушать через наушники записываемый звук.



См. “Включение мониторинга звука” на странице 8.

### ■ Просмотр на телевизоре (соединение HDMI)

Используйте кабель HDMI для подключения устройства к HDMI-совместимому телевизору.



#### Кстати

В связи с тем, что разные телевизоры используют различные форматы звука, в некоторых случаях корректное воспроизведение звука невозможно.

#### ⚠ Внимание

**Q2 HD** оборудован разъемом HDMI типа C Mini.


Убедитесь, что используемый вами кабель HDMI (приобретается отдельно) является высокоскоростным (категории 2), с разъемом C Mini с одной стороны, и разъемом, соответствующим входу HDMI на вашем телевизоре с другой.



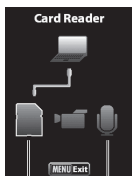
## Подключение через USB

Подключение к компьютеру с помощью кабеля USB позволяет использовать рекордер как кардридер, USB-микрофон или веб-камеру. Также рекордер можно использовать в качестве USB-микрофона для iPad.

### Кстати





- При подключении к ПК устройство может питаться по USB. Устройство не включается при подключении кабеля. Для включения питания нажмите .
- При подключении к iPad питание по USB невозможно.


### ■ Использование с ПК в качестве кардридера или USB-микрофона



Кардридер


USB-микрофон

1. Подключите рекордер к ПК с Windows или Mac OS.
2. Нажмите , чтобы включить устройство.
  - Откроется окно выбора режима USB.
3. Чтобы использовать рекордер как кардридер, кнопками   выберите иконку карты и нажмите .

Выберите иконку микрофона и нажмите , чтобы использовать рекордер как USB-микрофон.

- Компьютер обнаружит подключенное устройство.
4. После завершения работы с ПК, корректно отключите устройство.
    - После применения в качестве кардридера используйте функцию безопасного извлечения до отключения кабеля USB.
    - После применения в качестве USB-микрофона просто отключите кабель USB.

### Кстати




При использовании устройства в качестве USB-микрофона вы можете изменять угол стереомикрофонов в меню .




## Подключение через USB (продолжение)

### ■ Использование рекордера в качестве веб-камеры.





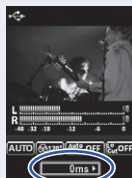
1. Подключите рекордер к ПК с Windows или Mac OS с помощью кабеля USB.
2. Нажмите , чтобы включить устройство.
  - Откроется окно выбора режима USB.
3. Чтобы использовать рекордер как веб-камеру, кнопками   выберите иконку видекамеры и нажмите .
4. **Q2 HD** подключится к компьютеру, после чего вы можете использовать его в качестве веб-камеры для организации потокового видео или других применений.
5. После завершения работы с компьютером используйте функцию безопасного извлечения устройства прежде, чем отключите кабель USB.

**Кстати**

- **Q2 HD** может одновременно транслировать видео с разрешением до HD720p и звук с качеством до 48кГц/16бит.
- **Q2 HD** не может использоваться в качестве устройства воспроизведения файлов с компьютера.
- Для работы устройства в качестве веб-камеры необходимо установить драйвер, находящийся на поставляемой в комплекте карте памяти SD. Этот драйвер также может быть загружен с сайта [www.zoom.co.jp](http://www.zoom.co.jp)
- При подключении устройства в качестве веб-камеры вы можете использовать функции меню  для настройки параметров освещенности и угла стереомикрофонов. В то же время, эти параметры невозможно изменять во время трансляции потокового видео.

**Настройка задержки**


Если приложение для потокового видео не имеет функции автоматической синхронизации, используйте кнопки   для настройки задержки аудио-потока и согласования его с видео-потокком.




## Использование как USB-микрофона с iPad

Вы можете использовать этот рекордер в качестве USB-микрофона для iPad с помощью адаптера из “Apple Camera Connection Kit”.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку .
2. Кнопками     выберите пункт  и нажмите .
3. Кнопками   выберите иконку микрофона и нажмите .
4. Используя адаптер из “Apple Camera Connection Kit” и кабель USB подключите рекордер к iPad.
  - iPad распознает устройство.
5. После завершения использования отключите кабель USB

### Внимание

- Если батарейки в **Q2 HD** не установлены или заряжены недостаточно, использование его в качестве USB-микрофона с iPad будет невозможно.
- При использовании рекордера в качестве USB-микрофона вы можете настраивать угол стереомикрофона в меню .













## Яркость дисплея/Экономия энергии



Вы можете настроить яркость дисплея и включить его автоматическое отключение для экономии энергии.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку .
2. Кнопками     выберите пункт  и нажмите .
3. Кнопками   выберите "Backlight" и нажмите .

### ■ Настройка яркости дисплея









Яркость

4. Кнопками   выберите "Brightness" и нажмите .
5. Кнопками   установите желаемую яркость и нажмите .

### ■ Настройка автоматического отключения дисплея



Автоматическое отключение

4. Кнопками   выберите "Power Saving" и нажмите .
5. Кнопками   выберите "On" (ВКЛ), или "Off" (ВЫКЛ), и нажмите .

#### Кстати

- Когда включена функция энергосбережения, подсветка дисплея отключается после 30с бездействия.
- При питании от адаптера переменного тока эта функция не используется.





## Настройка видео-стандарта для HDMI



Настройте стандарт видеосигнала на выходе HDMI для корректной работы с телевизором.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку .
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .
3. Кнопками выберите “HDMI Out” и нажмите .
4. Кнопками выберите “PAL” или “NTSC” и нажмите .
5. После окончания настройки нажмите .

### Кстати

Видео-стандарт NTSC используется в Северной Америке. В большинстве остальных англоязычных стран применяется видео-стандарт PAL.





## Просмотр сведений



Вы можете узнать версию прошивки устройства и объем доступного свободного места.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку **MENU**.
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .
3. Кнопками выберите "Information" и нажмите .
4. Просмотрите сведения.
5. После окончания просмотра нажмите **MENU**.



## Возврат к заводским установкам



Вы можете вернуть все настройки **Q2 HD**, включая параметры качества видео и аудио, к их заводским установкам по умолчанию.



1. Чтобы войти в меню, нажмите кнопку **MENU**.
2. Кнопками выберите пункт и нажмите .
3. Кнопками выберите "Reset" и нажмите .
4. Кнопками выберите "Yes" для подтверждения сброса или "No" для отмены, затем нажмите .
5. После завершения сброса на экране отобразится надпись "Done" и снова откроется меню настроек.



## Обновление прошивки





При необходимости загружайте на устройство последнюю версию прошивки.

### Кстати

Вы можете узнать номер версии установленной прошивки, выбрав в меню пункт “Information”.



- Вы можете загрузить новейшую версию прошивки с сайта [www.zoom.co.jp](http://www.zoom.co.jp)

1. Скопируйте установочный файл в корневую папку карты памяти SD.
2. Вставьте карту памяти SD в слот для карт.
3. Удерживая нажатой кнопку , нажмите . Откроется экран “FIRMWARE UPDATE”
4. Чтобы начать обновление, выберите пункт “Yes” и нажмите .
5. После завершения обновления на экране отобразится надпись “Complete!”. Нажмите , чтобы выключить устройство.





### Внимание

При низком заряде батареи обновление прошивки невозможно.





## Меры предосторожности

 **Осторожно** Игнорирование этого символа, ведущее к неправильному использованию устройства, может стать причиной серьезных травм или смерти.





 **Внимание** Игнорирование этого символа, ведущее к неправильному использованию устройства, может стать причиной травм или поломки устройства.

### Условные обозначения

	<b>Обязательно к исполнению</b>
	<b>Запрещается</b>

 **Осторожно**

### ■ Питание и батарейки






-  Используйте только адаптер ZOOM AD-17 (приобретается отдельно).
-  При длительных перерывах в использовании отключайте устройство от сети.
-  Устройство питается от двух алкалайновых или никель-металлгидридных батареек AA. Соблюдайте полярность при установке батареек!
-  При длительных перерывах в использовании извлекайте батарейки.

### ■ Использование

-  Не разбирайте устройство и не пытайтесь модифицировать его.

 **Внимание**

### ■ Условия работы

-  Не используйте в местах с чрезвычайно низкой или высокой температурой.
-  Не используйте рядом с нагревательными приборами или источниками тепла.
-  Не используйте при слишком высокой влажности и сырости.
-  Не используйте при обилии в воздухе песка или пыли.
-  Не используйте в местах с постоянной тряской.

### ■ Использование

-  Не применяйте чрезмерных усилий к кнопкам и переключателям.

Это руководство может пригодиться вам в будущем.  
Держите его под рукой.





## Соблюдение регламента ФКК (для США)

Согласно результатам тестирования данное устройство относится к классу В цифровых устройств, и, следовательно, подчиняется части 15 правил Федеральной Комиссии по Коммуникациям. Эти правила предназначены для предотвращения возникновения радиопомех, вызванных использованием принадлежащих частным лицам устройств. В работе данного устройства используются радиоволны, и нарушение упомянутых выше правил может привести к возникновению помех, которые могут помешать нормальной работе радио-спектра. Кроме того, в некоторых случаях проблемы могут возникнуть и при соблюдении всех инструкций. В том случае, если использование устройства приводит к возникновению помех, устранить которые можно только выключив прибор, вам следует попытаться решить эту проблему одним из следующих способов:

- Измените направление антенны, или же передвиньте ее.
- Увеличьте расстояние между устройством и ресивером.
- Подключите ресивер и устройство к разным розеткам.
- Обратитесь к распространителю, или же к специалисту по радиосвязи.

## Для стран Евросоюза



Декларация о соответствии:  
Данный продукт соответствует требованиям  
Директивы EMC 2004/108/EC,  
Директивы о низком напряжении 2006/95/EC и  
Директивы RoHS 2011/65/EU

### Утилизация электронного оборудования

(Касается тех стран Европы, где действует система сортировки мусора)

Данный символ на упаковке устройства означает, что изделие не может быть отнесено к бытовым отходам. Для его утилизации следует обратиться в специальный пункт сбора электронных устройств. Тем самым вы поможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и для здоровья людей. Кроме того, вторичное использование материалов позволит сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации по данному вопросу вы можете обратиться в администрацию вашего города, местный центр утилизации бытовых отходов или же в тот магазин, где вы приобрели товар.



НАСТОЯЩИЙ ПРОДУКТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ ПАКЕТА ПАТЕНТОВ ДЛЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ В ЦЕЛЯХ

- КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ AVC ("ВИДЕО AVC") ИЛИЛИ
- ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕО AVC, КОТОРОЕ БЫЛО ЗАКОДИРОВАНО ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И/ЛИ БЫЛО ПОЛУЧЕНО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОПРОДУКЦИИ, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПОСТАВКУ ВИДЕО AVC.

ЛИЦЕНЗИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ИНЫХ ЦЕЛЯХ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ В КОМПАНИИ MPEG LA, LLC., ПОСЕТИВ САЙТ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)



Windows является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation (USA); Apple, Macintosh, iPad, QuickTime и логотип QuickTime являются зарегистрированными торговыми марками Apple Inc. в США и других странах. Логотипы SD, SDHC и SDXC являются зарегистрированными торговыми марками. HDMI (High Definition Multimedia Interface) и **HDMI** являются торговыми марками HDMI Licensing. Прочие названия продуктов и компаний и зарегистрированные торговые марки, упомянутые в данном документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Содержание данного документа и технические характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.







**ZOOM<sup>®</sup>**

**ZOOM CORPORATION**

**4-4-3 Канда-Суругадай, Чьода-ку, Токио, 101-0062 Япония**  
**[www.zoom.co.jp](http://www.zoom.co.jp)**

Q2HD-5000-1

